



# Chương Trình Trợ Cấp Thuê Nhà Khẩn Cấp Sacramento (SERA)

## Xác Nhận việc Thuê Nhà

Đây là giấy xác nhận về việc

\_\_\_\_\_ tên viết bằng chữ in của đương đơn

thuê căn nhà ghi dưới đây để làm nơi cư ngụ chính:

\_\_\_\_\_ địa chỉ căn hộ

\_\_\_\_\_ số căn hộ

\_\_\_\_\_ Thành phố

Từ: \_\_\_\_\_, chủ cho thuê nhà/quản lý khu nhà/chủ sở hữu khu nhà (khoanh tròn một lựa chọn)

bắt đầu từ \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_\_.

Số tiền thuê nhà là \$ \_\_\_\_\_ một tháng phải trả vào ngày \_\_\_\_\_ hàng tháng.

Liệt kê tất cả những người cư ngụ trong hộ gia đình:

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

**Chủ cho thuê nhà/Quản lý khu nhà/Chủ sở hữu khu nhà (tên viết bằng chữ in)**

Chữ ký \_\_\_\_\_ Ngày \_\_\_\_\_  
không nhập - yêu cầu chữ ký thực

**Người thuê nhà (tên viết bằng chữ in)** \_\_\_\_\_

Chữ ký \_\_\_\_\_ Ngày \_\_\_\_\_  
không nhập - yêu cầu chữ ký thực

### **CÁC HÌNH PHẠT ĐỐI VỚI TRƯỜNG HỢP SỬ DỤNG GIẤY CHẤP THUẬN NÀY SAI MỤC ĐÍCH:**

Tiêu Đề 18, Mục 1001 của Bộ Luật Hoa Kỳ quy định, một người phạm tội đại hình nếu cố ý và chủ ý khai man hoặc gian dối với bất kỳ ban sở nào của Chính Phủ Hoa Kỳ. HUD và bất kỳ chủ sở hữu nào (hay bất kỳ nhân viên nào của HUD hoặc chủ sở hữu) có thể bị phạt vì tiết lộ trái phép hoặc sử dụng sai mục đích thông tin thu thập được dựa trên giấy chấp thuận. Chỉ được phép sử dụng thông tin thu thập dựa trên giấy xác nhận này cho các mục đích ghi trên. Bất kỳ ai cố ý hoặc chủ ý yêu cầu, có được hoặc tiết lộ bất kỳ thông tin nào vì động cơ đối trá liên quan đến một đương đơn hay người tham gia có thể bị coi là phạm tội tiểu hình và bị phạt tiền tới mức tối đa \$5,000. Bất kỳ đương đơn hay người tham gia nào bị tiết lộ thông tin bất cần có thể khiếu kiện dân sự yêu cầu bồi thường và yêu cầu bồi thường theo hình thức khác, nếu thích hợp, đối với viên chức hoặc nhân viên của HUD hoặc chủ sở hữu chịu trách nhiệm đối với hành động tiết lộ trái phép hoặc sử dụng trái quy định. Các điều khoản quy định đối với việc sử dụng sai mục đích số an sinh xã hội có trong Đạo Luật An Sinh Xã Hội tại 42 USC 208 (f) (g) và (h). Vi phạm các điều khoản quy định này được coi là vi phạm 42 USC 408 (f) (g) và (h).

